

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI
EQQARTUUSSUTIP
ALLASSIMAFFIATA ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

Ulloq 13. december 2017 Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianit suliami

sul.nr. K 240/17

(Eqqartuussisoqarfik Sermersooq sul.nr.
KS-SER-931-2017)

Unnerluussisussaataasut
(J.nr. 5516-97411-00001-17)
illuatungeralugu
U
Inuusooq ulloq [...] 1943
(advokat Ulrik Blidorf, Nuuk)

Oqaatigineqarpoq imaattoq

E Q Q A R T U U S S U T:

Eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa

Siullermeeriffiusumik eqqartuussuteqartuuvoq Eqqartuussisoqarfik Sermersooq ulloq 21. September 2017. Eqqartuussummi tamatumani unnerluutigineqartoq U pinerluttulerinermi inatsimmi § 86, imm. 1 – inoqammik toqutsineq ataasiarlugu unioqutissimagaa pisuutinneqarluni.

Unnerluutigineqartoq eqqartuunneqarpoq ukiuni arfinilinni pineqaatissineqarsimasunut inis-siisarfirmiittussanngortinneqarluni.

Arsaarinnissutigineqarpoq qoorortoq meqqeqartoq Finland Sako serie nr: A II 336768 kaliber 243.

Suliareqqitassanngortitsineq

Eqqartuussut taanna unnerluutigineqartumit nunatta eqqartuussisuuneqarfianut suliareqqitassanngortinneqarpoq. Suliaq nunatta eqqartuussisuuneqarfianit sivilissusiliinertut suliareqqitassanngortitsinertut sularineqarpoq.

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaataasunit piumasaqaatigineqarpoq eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa atuuttussanngortinneqassasoq.

U piumasaqaateqarpoq sakkukillisaaffigineqarnissamik.

Tigummigallagaaneq

Nunatta eqqartuussisuuneqarfiata suliamik sularinninnerani unnerluutigineqartoq tigummigallarneqarpoq.

Eqqartuussisooqataasartut

Suliaq sularineqarpoq eqqartuussisooqataasartut peqatigalugit.

Piffissaq suliap sularineqarneranut atorneqartoq

Suliaq nunatta eqqartuussisuuneqarfiani tiguneqarpoq ulloq 1. november 2017.

Inuttut atugarisat pillugit

Eqqarsartaatsimikkut nappaatillit eqqartuussaasimasut pillugit nalunaarummi ulloq 21. juli 2017 inerniliinermi Aarhus Universitetshospitalimi Risskovimi nakorsaanerup [...]ip nalunaarusiaani makkua ersersinneqarput:

”U tarnimigut napparsimasuunngilaq aammalu pasilliutigineqartut piliarinerata nalaani taamaassimannissaa isumaqarfiginerani. Misissorneqartoq nalinginnaasumik silassorissuseqarpoq, aammalu takkussutissaqanngilaq qaratsamigut ajoqusersimasinnaanera. Misissorneqartoq pasilliutigineqartut iliuuserinerisa nalaani imigassamik aalakoornartulimmik sunnertissimasimavoq annikitsumik, takkussutissaqaranili napparsimalissutigisaminik sunnertissimasinnaasimanera.

Misissorneqartoq pitsaasumik toqqissimasumillu meeraanikuuvoq peroriartorsimallunilu, naak piitsuugaluarlutik. Ukiuni arlalissuarni niivertorususimavoq, kingusinnerusukkullu borgmesterinngorsimalluni. Inatsisartuni ukiut 25-it sinnerlugit ilaasortaasimavoq dronningimillu nersornaatisinikuusimalluni.

.Misissorneqartup arnaq aalajangersimasoq 40-nilli ukioqarluni nularivaa.

Misissorneqartoq ukiuni arlaqalersuni imigassamik aalakoornartulimmik annertuimik atuisuusimavoq, tamatuma kingunerisaanik ilaatigut inatsisartuni issiavini annaasimallugu. Iisimaneqanngilaq ullut tamaasa atuisuusimansoq, aammalu oqaatigineqarsinnaanersoq atuipiluttuusoq. Misissorneqartup nammineerluni oqaatigivaa pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiissimassanngikkaluarluni imigassamik alakoornartulimmik ajornartorsiuteqarsimannikkuni, naak nammineerluni imigassaq aalakoornartulik ajornartorsiutiginerannikkaluarlugu.

Misissorneqartoq inuttut immikkoruteqarpoq, inersimapoluttuunani, imminuinnaq eqqarsaatigisuulluni killilerujussuarmillu inuit allat eqqarsaataannut misigissusaannullu paasinnissinnaassuseqarluni. Misiarsinnaasarpog akissussaaffimminillu qimarratiginnittuulluni, pingaartumik imigassaq aalakoornartulik pineqartillugu. Oqaatigivaa siunissami imigassamik aalakoornartulimmik atuisooqqinniarani.

Misissorneqartoq inunnut pinerluttulerinermi inatsimmi § 156-imi taaneqartunut ilaanngilaq. Taamatullu aamma pinerluttulerinermi inatsimmi § 161 atuutinneqarsinnaaneranut allat inuunerannik, timaannik, peqqissusaannik kiffaanngissusaannilluunniit navialisitsisinnaasutut isigineqarani. Piffissap ilaani misiligutaasumik iperagaatinneqassagaluarpat innersuussutigineqassaaq nakorsamit ingerlanneqartumik katsorsagaanissaata imigassamik atuipilunnermut katsorsagaanissaata piumasaqaatitaliunneqarnissaa”.

Nassuiaatit

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiani nassuiaateqarpoq unnerluutigineqartoq U.

U ilassutitut nassuiaavoq, *P* aallaareeramiuk oqarsimanninnami eqqaavissuarmut iginneqartariaqartoq tiaavumit pulaneqarsimammat. Nammineq politiinut sianinnginnerminut tungaviuvoq suli aallaannitsinnani, politiit normuat eqqaamanninnamiuk piffissaqaranilu telefonbogimi ujassallugu. Nammineq illuminiit politeqarfik 150 meterisut ungasitsigisumiippoq, politiillu I2-p sianereerneratigut ingerlaannaq takkussimagaluarpata pisimasoq pisimasannikkaluarpoq. *P* siusinnerusukkut imminoriarnikuuvoq, aalakooraangaangamilu kamassaqartarluni.

Nunatta eqqartuussisuuneqarfiata tunngavilersuutaa inerniliineralu

Ilaatigut nunatta eqqartuussisuuneqarfianit eqqartuussutini 8. august 2011-imeersumi (sul.nr. K206/2011) aamma 18. januar 2017-imeersumi (sul.nr. K261/2016), aallaavittut inoqammik toqutsinermi pineqaatissiissutaasarpog pinerluttulerinermi inatsimmi § 86 malillugu pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittitsinermik ukiuni arfinilinni, immikkut ittumik piisoqarsimatinnagu pineqaatissiissummik allatut tunngavilersuinermi. Pinerluttulerinermi inatsimmi § 121 malillugu pineqaatissiiniarnermi sivisussusiliinermi immikkut isiginiarneqassaaq inatsisinik unioqqutitsinerup peqqarniissusia aamma pinerliisup inuttut atugarisai

aamma pinerluttulerinermi inatsimmi § 123 imaqarpoq immikkoortunik qulingiluanik sakkukillisaataasinnaasunik tunngavilersuutaasinnaasunik. U piunasaqaatiminut ilassutitut oqaatigivaa sakkukillisaaffigineqarnissaminut atatillugu ilaatigut inuttut atugarisani aamma pinerluttulerinermi inatsimmi § 123, nr. 3 aamma nr. 9.

Eqqartuussisooqataasut marlut imatut oqaaseqarput:

Tunngavilersuutini eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaani ersersinneqartuni eqqartuussisooqataasut isumaqanngillat pissutsinik immikkut ittunik suliami saqqummertoqarsimasoq, tassunga ilanngullugit pissutsit sakkukillisaataasinnaasut tunngavilersuutigineqarsinnaasut pineqaatissiinerup nalinginnaasumik pinerluuteqarsimasunik inissiisarfimmiitinneqarnissap ukiuni arfinilinni allannguutigisinnaasaanik. Eqqartuussisooqataasut taakua pingaartippaat U, nakorsap oqaaseqaataa malillugu nalinginnaasumik imaluunnit nalinginnaasumiit pitsaanerumik silassorissuseqarnera, pisimasoq imatut paasineqarsinnaanngimmat pisimasumi tunngaviginiassallugu, qoorortuuminik kaliber 243-mik, nalinginnaasumik nannunut aamma qilalukkanut atorineqartumik qanittuaqqamiit pinerlineqartoq aallaagamiuk ingerlaannaq toqutsitigisaanik. Aamma paasissutissat U-p inuttut atugarisai pillugit, tassunga ilanngullugu ukui, tunngavigineqarsinnaanngimmata sakkukillisaaffigineqarnissaanut.

Eqqartuussisooqataasoq ataaseq oqaaseqarpoq:

Paasissutissat pigineqartut malillugit pinerlineqartup pissusilersuutigisimasai U-p illuata saavani aallaannittoqanngilaarnerani, tassunga ilanngullugu igaffimmi igalaaq angisooq aserorsimagaa, eqqartuussisooqataasoq taanna isumaqarpoq, tassani pissutsit immikkut ima isikkoqarsimasut, pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussangortinneqarata ukiunut talimangortinneqartariaqaraluartoq.

Eqqartuussut oqaatigineqarpoq amerlanerussuteqartut taasinerat malillugu, eqqartuussisooqarfiullu eqqartuussutaa atuuttussanngortinneqarpoq.

T A A M A A T T U M I K E Q Q O R T U U T I N N E Q A R P O Q :

Eqqartuussisooqarfik Sermersuup eqqartuussutaa ulloq 21. september 2017 atuuttussanngortinneqarpoq.

Unnerluutigineqartumut illersuisutut ivertinneqarsimasup aningaasarsiassai immikkut aalajangarsaaffigineqarput. Taakkualu naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput.

Den 13. december 2017 blev af Grønlands Landsret i sagen

sagl.nr. K 240/17

(Sermersooq Kredsrets sagl.nr.
KS-SER-931-2017)

Anklagemyndigheden

(J.nr. 5516-97411-00001-17)

mod

T

Født den [...] 1943

(advokat Ulrik Blidorf, Nuuk)

afsagt sålydende

D O M:

Kredsrettens dom

Dom i første instans blev afsagt af Sermersooq Kredsret den 21. september 2017. Ved dommen blev tiltalte T anset skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 86, stk. 1 - manddrab i et tilfælde.

Tiltalte blev idømt anbringelse i anstalt i 6 år.

Konfiskation af en riffel af mærket Finland Sako serie nr: A II 336768 kaliber 243.

Anke

Denne dom er af tiltalte anket til landsretten. For landsretten har sagen været behandlet som udmålingsanke.

Påstande

Anklagemyndigheden har påstået stadfæstelse.

T har påstået formildelse.

Tilbageholdelse

Tiltalte har under landsrettens behandling af sagen været tilbageholdt.

Doms mænd

Sagen har været behandlet med domsmænd.

Sagsbehandlingstid

Sagen er modtaget i landsretten den 1. november 2017.

Personlige forhold

Af konklusionen i en retspsykiatris erklæring af 21. juli 2017 fra ledende overlæge ved Aarhus Universitetshospital Risskov, [...] fremgår følgende:

”T er ikke sindssyg og kan ikke antages at have været det på tidspunktet for de nu påsigtede handlinger. Observanden er normalt begavet, og der er intet, der tyder på organisk hjerneskade. Observanden var på tidspunktet for de nu påsigtede handlinger under indflydelse af alkohol i en mindre mængde, men der er intet, der tyder på en patologisk rustilstand.

Observanden har haft en god og tryk barndom og opvækst, omend under fattige kår. Han har i en årrække været handelsforvalter, senere borgmester. Han har været medlem af landstinget i mere end 25 år og har fået dronningens fortjenstmedalje.

Observanden har været gift med den samme kvinde, siden han var 40 år.

Observanden har i en årrække haft et overforbrug af alkohol, hvilket bl.a. medførte, at han mistede sin plads i landstinget. Det er uvist, om han har haft et dagligt forbrug, og om der har været tale om et egentlig misbrug. Observanden anfører selv, at han ikke havde siddet i anstalten, ifald han ikke havde haft problemer med alkohol, uagtet han samtidig benægter at have et alkoholproblem.

Personlighedsmæssigt er observanden i nogen grad afvigende, umoden, selvcentreret med begrænset evne til og interesse for at sætte sig ind i andre menneskers tanker og følelser. Han er tilbøjelig til at være benægtende og ansvarsforflygtigende, specielt hvad angår hans forhold til alkohol. Han anfører, at han ikke fremover vil indtage alkohol.

Observanden findes ikke at tilhøre den personkreds, som omtales i kriminallovens § 156. Han findes ej heller at udgøre en sådan fare for andre menneskers liv, helbred eller velfærd, at kriminallovens § 161 bør bringes i anvendelse. Ifald han på et tidspunkt prøveløslades, skal anbefales et vilkår om lægelig ledet behandling mod alkoholmisbrug.”

Forklaringer

For landsretten har der været afgivet forklaring af tiltalte T.

T har supplerende forklaret, at han efter, at han havde skudt F ikke sagde, at hun burde smides ud i dumpen, fordi djævelen havde besat hende. Grunden til, at han ikke selv ringede til politiet, inden han affyrede skuddet, var, at han ikke kunne huske politiets telefonnummer og ikke havde tid til at slå det op i telefonbogen. Politistationen ligger ca. 150 m. fra hans hus, og hvis politiet efter, at V2 havde ringet, var kommet med det samme ville episoden ikke være indtrådt. F havde tidligere forsøgt at begå selvmord, og når hun var beruset, var hun meget gal.

Landsrettens begrundelse og resultat

Det følger af bl.a. Grønlands Landsrets domme af 8. august 2011 (sagl.nr. K206/2011) og af 18. januar 2017 (sagl.nr. K261/2016), at udgangspunktet ved foranstaltningsfastsættelse i sager om manddrab efter kriminallovens § 86 er anbringelse i anstalt i 6 år, med mindre særlige forhold kan begrunde en anden foranstaltning. Ved valget og udmålingen af en foranstaltning skal der efter kriminallovens § 121 tages hensyn til lovovertrædelsens grovhed og gerningsmandens personlige forhold og kriminallovens § 123 indeholder angivelse af 9 forhold, der kan begrunde en formildelse. T har til støtte for sin påstand om formildelse bl.a. henvist til sine personlige forhold og til kriminallovens § 123, nr. 3 og nr. 9.

To af rettens medlemmer udtaler herefter:

Af de grunde som fremgår af kredsrettens dom tiltræder disse medlemmer, at der i sagen ikke foreligger sådanne særlige omstændigheder, herunder omstændigheder af formildende karakter, at der er grundlag for at fravige den normale foranstaltning for manddrab på anbringelse i anstalt i 6 år. Disse medlemmer lægger bl.a. vægt på, at T, der ifølge de lægelige udtalelser er normalt eller bedre end normalt begavet, ikke kan have opfattet situationen således, at det under nogen omstændigheder kunne være begrundet, at han med sin kaliber 243 riffel, der normalt bruges mod isbjørne og narhvaler, i tæt afstand affyrede det skud mod forurettede, der dræbte hende på stedet. Der er endvidere efter oplysningerne om T's personlige forhold, herunder hans alder, ikke grundlag for formildelse.

Et af rettens medlemmer udtaler:

Efter oplysningerne om forurettedes optræden ved T's hus kort inden skudafgivelsen, herunder at hun ødelagde den store rude ind til køkkenet, finder dette medlem, at der foreligger sådanne særlige omstændigheder, at anstaltsanbringelsen bør fastsættes til 5 år.

Der afsiges dom efter stemmeflertallet og kredsrettens dom stadfæstes.

THI KENDES FOR RET:

Sermersooq Kredsrets dom af 21. september 2017 stadfæstes.

Salær til den for tiltalte beskikkede forsvarer fastsættes særskilt. Salæret afholdes endeligt af statskassen.

Jens Stausbøll